

Aar 1797 den 10de januarii som var 30te dagen efter gaard fæsteren paa det Aarhus Bispe embede paa pro officio tilliggende gods i Hasselager bÿe, Koldt sogn, under Aarhus amt, Rasmus Poulsen, hans hustrues Malene Nielsdatters dødelige afgang, indfandt sig paa skifteforvalteren højædle og højærværdige hr. biskop, doctor Janson, hans vegne Jørgen Kjær fra Aarhus, med 2de til sig tagne vitterligheds og vurderings mænd, nemlig sognefoged Jens Nielsen af Koldt og Søren Rasmussen af Jextrup, for at foretage lovbÿdende registrerings og vurderings forretning efter bemeldte afdøde Malene Nielsdatter til videre skifte og deeling imellem enkemanden Rasmus Poulsen og hans med den sl. afdøde avlede og efterladte eeneste barn en søn navnlig Niels Rasmussen, noget over 17 aar gammel. I overværelse af enkemanden og de foranmeldte vitterligheds mænd, samt gaard fæsteren Poul Pedersen af Aarslev, der som tilsÿns værge for den endnu umÿndige søn havde taget møde i dag, hvortil han og videre af skifte retten blev beskikket, blev da med skiftet begÿndt og forfaret saaledes. Enkemanden Rasmus Poulsen, der efter loven selv er værge for sin søn, fremstod og anmeldte, hvorledes han af kiærlighed til sin søn med hans sl. afdøde hustru i ægteskab avlede søn, og i betragtning af den tiltagende alder, ønskede at tillægge sin søn saa betÿdelig en arv efter hans moder som han med fuldkomneste vished var bevidst, ikke at kunde udkomme af den fælleds boe, naar ordentlig skifte og deeling skulle foretages, og at han i bemelte henseende for at være befriet for videre uleiglighed af skifte forretning og deraf flÿdende omstændigheder, ville tilforpligte sig at udbetale i næste 11te decembr. termin den kapital 1000 rd. siger eet tuusende rigsdaler, i mÿdrende arv til sin søn bemeldte Niels Rasmussen som ved denne tid selv er mÿndig under corators tilsÿn, og derfor uden tillægge ham en sæng saa god som 100 rd. eller i samme sted 100 rd. siger eet hundrede rigsdaler i penge, samt et sølv bægger med bogstaver i randen Z. J. D. H. og derunder R. P. S. H. og M. J. D. Kg. og aarstal 1775, tillige med 2de sølv spiise skeer med bogstaver S: P: S: M: og M: G: J: D: og aarstal 1762, hvilket alt han vilde udbetale og udlevere i bemeldte termin, og end videre tillægge og lade ham tilskrive en eege dragkiste samt en dreiels borddug af 4 1/2 alen længde og 7 quart. breede, og nok een bÿgkorns do. som ham skulle blive udleveret i sin tid, enten ved hans død, eller og om sønnen deraf før kunde gjøre brug, da samme uden vægring skulle ham blive udleveret, ligesom og blev ham paa samme vilkaar belovet 2de tin fade med bogstaver S. M. W. og M: M: G: J: D: samt aarstal 1762 og dertil et halv dusiin tin tallerkener med samme mærke, han haabede derfor at hverken skifte retten eller den ansatte tilsÿns værge havde noget videre ved skifteretten at erindre eller foretage, men at samme hans gjorte tilbud blev antaget og ham saaledes overladt boens hele masse af indboe og udboe til frie disposition, da han i øvrigt vilde fornøje skifteforval-



teren og vitterligheds mændene for deres umage, og som en følge tilfredsstille alle og enhver som noget kunde have ved skiftet at erindre, uden nogen ansvar for skifteretten-Skifteretten fandt herpaa fornødent, at indhente tilsynsværgens samt øvrige vedkommendes erklæring, om noget inod det af enkemanden gjorde tilbud kunde være at erindre, hvortil i særdeleshed tilsynsværgen med øvrige vedkommende og tilstedeværende erklærede sig fuldkommen fornøjet i alle maader, forsikrede at som de alle troede at kjende forfatningen i stervboegaarden, kunde de saa meget meere ønske det anmeldte forslag antaget, da de fuldkommen kunde see faderens kiærlighed deri, og var fuldt forsikret om at det var langt over hvad sønnen med rette kunde paastaae eller tilkomme naar ordenlig skifte og deeling skulle have været foretaget. Skifteretten som saaledes blev overbevist at det gjorde forslag af faderen var til fordel for sønnen kunde? ikke? med grund paastaae skiftet videre .....? paa .....? .....? (teksten næsten forsvundet) men bifaldt gandske i alle deele foranmeldte frap? os? .....? dog med det vilkaar at det sønnen tillagte i vare og meubler, skulle af vurderings mændene ansættes til værdie i penge, for derefter at beregne revisions kontoiret den indtægt som ved den allernaadigste forordning af 13de januari 1792 er befalet. Foranmeldte vare blev da af vurderings mændene saaledes ansatte til værdie: Søngen ansat til 100 rd. anføres med summen - - - - - 100 rd. - - -

Bageret vog 18 lod 1 1/2 qtr? ansat for	- - - - - 10 rd. - - -
2de sølv spise skeer ansat for	- - - - - 2 rd. 4 m. -
En eege dragkiste med laas og beslag	- - - - - 8 rd. - - -
2de bord duge ansat for	- - - - - 2 rd. 4 m. -
2de tin fade og 6 tallerkener	- - - - - 1 rd. 4 m. -
	Udgjør 125 rd. - - -

Hvortil bliver at lægge de ham i reede penge tillagt 1000 rd. der i alt udgjør 1125 rd. hvorimod maae suppaneres? at faderen/:skiøndt imod? alles formodning/skulle have i vare, indboe indboe og udboe, lige stor summa, og altsaa bliver den befalede 1/3 prcto. at beregne af den summa 225 rd. der bedrager sig til 7 rd. 3 m. som enkemanden her med udbetalte til skifte retten, der samme til sig tog. Og bliver der intet videre ved dette skifte at iagttage saa som sønnen uden curators tilsyn, hvortil Poul Pedersen af Aarslev end videre er beskikket til den anmeldte 11 decembr. termin 1797, selv modtager pengene af faderen og derfor giver qvittering og afkald for samme sin mødrene arv, og overleverer samme til indkommelse i protokollen, hvorved oberformynderen aldeles intet ansvar haver eller nogen omstændighed der ved kan foranlediges, i følge faderens tilbud og tilsynsværgens erklæring, men oberformynderen saavel som skifte retten bliver for a....? og tilsvar dette skifte angaaende, af enkemanden



og sønnen med tilsynsværge holdt aldeles anger og kravesløs, som iøvrigt fornøjer alle vedkommende som i dag har taget møde ved skifte samlingen, hvilket alt med tilstedeværende vedkommendes samtykke og underskrift bliver bekræftet, og skiftet saaledes i dag været sluttet og tilendebragt under de anførte vilkaars efterlevelse i alle maader. Datum.  
Stervbogaarden i Hasselager den 10 januari 1797.

Kiær Rasmus Poulsen enkemanden  
Poul Pedersen som tilsynsværge for sønnen  
Som vitterligheds mænd Jens Nielsen Søren Rasmussen Anders Pedersen  
Forevist-Aarhus den 4de februari 1797.

Morgenstjerne

Afkald.

Jeg underskrevne Niels Rasmussen af Hasselager, Koldt sogn, Aarhus amt, tilstaaer herved, tilligemed min beskikkede curator Poul Pedersen i Aarslev, at have anammet den mig ved skifte retten den 10de januari 1797, tillagte mødrene arv i penge, stor 1000 rd. hvilket eet tuusende rixdaler min kiære fader Rasmus Poulsen i Hasselager haver rigtig og redelig udbetalt til mig og curator, ligesom ogsaa end videre haver mig og curator, det som foruden bemeldte 1000 rd. var mig udlagt i vare, men hvilket endnu er i forvaring hos min fader, men dog anses som min eiendom, hvorfor jeg herved meddeeler dette mit, med curators underskrift og samtykke forsynede, afkald, med den forsikring, at holde saavel den høysespective skifteforvalter og overformynder, som ogsaa min kiære fader Rasmus Poulsen frie for krav og tiltale nu og i fremtiden-til hvilken ende ieg ei alleene selv egenhændig haver underskrevet dette af mig med curators samtykke udgivende afkald, men tillige ladet samme bekræfte med 2de vitterligheds vidners underskrift.

Datum Hasselager den 4de januari 1798.-

Niels Rasmussen

Som beskikket curator underskrives dette.

(Der mangler muligvis en side af skiftet, da der ingen underskrift er).